

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Marine Machinery and Services / Machineries et**  
**services maritimes**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**6C2, Place du Portage**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Crochet, Bateau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-133114/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-133114	<b>Date</b> 2012-07-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-035-22983	
<b>File No. - N° de dossier</b> 035ml.W8482-133114	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-27</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tinkess, Dianne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 035ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0178 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-133114/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

035ml

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-133114

File No. - N° du dossier

035mlW8482-133114

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

La présente modification 001 afin de fournir le présent jeu 1 de question et réponse.

### **Jeu 1 de question et réponse.**

**Question 1.** Comment trouvez-vous la signification de tous les codes sur cette demande de propositions?

NSN - NNO: 2040-00-268-9251

Complete Part No. 458070

NSCM: 53711

NSCM/CAGE - COF/CAGE: 53711

Part No. 458070

### **Réponse 1.**

NNO: 2040-00-268-9251 - **Numéro de nomenclature OTAN**

Numéro utilisé par le Gouvernement afin d'identifier un numéro particulier de la partie.

Complete Part No. 458070 - Numéro de la pièce

NSCM: 53711 - COF (Code OTAN des Fabricants) ou CAGE (aux États-Unis) signifie la même chose. C'est un code utilisé pour identifier le fabricant. Celui-ci est « NAVAL SEA SYSTEMS COMMAND, WASHINGTON ».

COF/CAGE: 53711 - COF (Code OTAN des Fabricants) / CAGE (Commercial and Government Entity Code)

Part No. 458070 - Numéro de la pièce